

**YUKON**

**CANADA**

MINISTERIAL ORDER 2020/21

CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT

Pursuant to the *Civil Emergency Measures Act*, the Minister of Community Services orders

**1** The attached *Civil Emergency Measures Property Tax Relief (COVID-19) Order* is made.

Dated at Whitehorse, Yukon,  
April 23, 2020.



Minister of Community Services/Ministre des Services aux collectivités

**YUKON**

**CANADA**

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2020/21

LOI SUR LES MESURES CIVILES  
D'URGENCE

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à la *Loi sur les mesures civiles d'urgence*, arrête :

**1** Est établi l'Arrêté ministériel sur l'allègement de l'impôt foncier dans le cadre des mesures civiles d'urgence (COVID-19) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,  
le 23 avril 2020

## **CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT**

### **CIVIL EMERGENCY MEASURES PROPERTY TAX RELIEF (COVID-19) ORDER**

Whereas a state of emergency throughout the whole of Yukon was declared on March 27, 2020 because of the COVID-19 pandemic;

Whereas subsection 9(1) of the *Civil Emergency Measures Act* provides that I may do all things considered advisable for the purpose of dealing with this emergency;

Whereas measures must be taken to assist Yukon property owners who are experiencing financial difficulties because of the COVID-19 pandemic;

And whereas I consider the following measures advisable for dealing with the emergency;

I hereby order:

#### **Property taxes, etc. not due until September 2, 2020**

**1** Taxes, charges, penalties and all other amounts that form the total amount set out in a tax notice in respect of real property and that would otherwise be due and payable on July 2, 2020 under the *Assessment and Taxation Act* are instead due on September 2, 2020.

#### **When amounts still payable on July 2, 2020**

**2(1)** Section 1 does not apply when the owner of the real property is a First Nation or a government corporation.

**(2)** Section 1 does not apply in relation to grants instead of taxes within the meaning of the *Municipal Finance and Community Grants Act*.

#### **Timelines for penalties, liens, etc. adjusted**

**3(1)** When the *Assessment and Taxation Act* refers to a date when an amount of a type that section 1 applies to is due and payable, that reference means instead September 2, 2020, including in provisions that deal with penalties and liens for non-payment of amounts.

**(2)** Subsection (1) applies whether or not the provision of the *Assessment and Taxation Act* refers specifically to subsection 64(2) of the *Assessment and Taxation Act*.

**(3)** The following rules apply in relation to registering tax liens when there are arrears of any amount that section 1 makes due and payable on September 2, 2020:

**(a)** the deadline under subsection 89(1) of the *Assessment and Taxation Act* for the collector to forward the tax lien for filing that would otherwise be April 30, 2021 is instead June 30, 2021;

(b) the date after which the registrar must return the lien to the collector and refuse to file it under subsection 89(3) of the *Assessment and Taxation Act* that would otherwise be June 30, 2021 is instead August 30, 2021.

---

## LOI SUR MESURES CIVILES D'URGENCE

### ARRÊTÉ MINISTÉRIEL SUR L'ALLÈGEMENT DE L'IMPÔT FONCIER DANS LE CADRE DES MESURES CIVILES D'URGENCE (COVID-19)

Attendu

qu'un état d'urgence a été déclaré dans tout le Yukon le 27 mars 2020 pour faire face à la pandémie de COVID-19;

que le paragraphe 9(1) de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* me permet de prendre toutes les mesures que j'estime souhaitables pour faire face à cette situation d'urgence;

que des mesures doivent être prises pour soutenir les propriétaires fonciers du Yukon qui vivent des difficultés financières en raison de la pandémie de COVID-19;

Et attendu que j'estime que les mesures suivantes sont souhaitables pour faire face à l'état d'urgence;

En conséquence, j'ordonne :

#### **Taxes foncières et autres payables le 2 septembre 2020**

**1** Les taxes, les redevances, les pénalités et les autres montants qui constituent le montant total fixé dans un avis de taxation à l'égard d'un bien réel et qui seraient autrement payables le 2 juillet 2020 en vertu de la *Loi sur l'évaluation et la taxation* sont plutôt payables le 2 septembre 2020.

#### **Montants qui demeurent payables le 2 juillet 2020**

**2(1)** L'article 1 ne s'applique pas lorsque le propriétaire du bien réel est une Première nation ou une personne morale du gouvernement.

**(2)** L'article 1 ne s'applique pas à l'égard de subventions en guise de taxes au sens de la *Loi sur les finances municipales et les subventions aux agglomérations*.

#### **Ajustement des délais pour les pénalités, les privilèges et autres**

**3(1)** Lorsque la *Loi sur l'évaluation et la taxation* fait mention d'une date à laquelle un montant d'un type auquel l'article 1 s'applique est payable, cette mention vaut plutôt mention du 2 septembre 2020, y compris dans les dispositions qui traitent des pénalités et privilèges pour non-paiement des montants.

**(2)** Le paragraphe (1) s'applique, peu importe si les dispositions de la *Loi sur l'évaluation et la taxation* renvoient explicitement au paragraphe 64(2) de cette loi.

**(3)** Les règles suivantes s'appliquent à l'égard de l'enregistrement de privilèges sur biens imposés lorsqu'il existe des arriérés de tout montant que l'article 1 rend payables le 2 septembre 2020 :

a) la date limite prévue au paragraphe 89(1) de la *Loi sur l'évaluation et la taxation* pour que le percepteur fasse parvenir le privilège sur biens imposés pour le dépôt, qui serait autrement le 30 avril 2021, est plutôt le 30 juin 2021;

b) la date après laquelle le registrateur doit retourner le privilège au percepteur et refuser de le déposer en vertu du paragraphe 89(3) de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, qui serait autrement le 30 juin 2021, est plutôt le 30 août 2021.

---